

Выставки в Германии, посвященные Камчатке

Тьян Заочная

Начиная с 1996 г. Эрих Кастен регулярно организывает выставки в крупных музеях Германии, посвященные культуре и искусству народов Камчатки и Сибири. Цель выставок – познакомить и заинтересовать немецкую общественность художественным творчеством и культурным наследием народов Камчатки, а также информировать об уникальном экологическом богатстве и сохранении его для будущих поколений. Во время выставок кроме показа экспонатов и видеофильмов, как правило, проводятся лекции и другие информационные мероприятия, чтобы обратить внимание публики на современную ситуацию коренных народов Сибири.

Стеллер и ительмены¹

«G.W. Steller und die Itelmenen»

В рамках выставки «Большая северная экспедиция (Вторая Камчатская экспедиция): Георг Вильгельм Стеллер (1709-1746). Лютеранин исследует Сибирь и Аляску», прошедшей в фонде Франке в г. Халле с 15 июня по 8 сентября 1996 г. были показаны фотографии и картины ительменских художников. Эта часть выставки была организована Эрихом Кастеном в сотрудничестве с Сергеем Лонгиновым и Михаилом Дюрр.

Основная часть выставки была посвящена жизни и деятельности Г.В. Стеллера, исследователя Сибири, Камчатки и Аляски, и носила исторический характер. Фотографии, картины и рисунки трех ительменских художников: Валерия Запороцкого, Сергея Лонгинова и Александра Притчина должны были привлечь внимание публики на современную жизнь и творчество ительменов, служили дополнением к историческим материалам об ительменах, которые были собраны и подробно описаны Стеллером 250 лет тому назад. Для участия в открытии выставки были приглашены ительменский ансамбль «Эльвель» и делегация работников культуры из Коврана и Тигиля. В связи с этим был выпущен каталог «Lachfang und Bärenanz. Die Itelmenen 250 Jahre nach ihrer Beschreibung durch Georg Wilhelm Steller» (Bonn, 1996). (Примерный перевод «Лов лосося и танец медведя. Ительмены – 250 лет после описания их жизни Георгом Вильгельмом Стеллером». Открытие выставки, совпавшее с праздником цветения липы в г. Халле, на который обычно собирается много горожан и гостей, было украшено выступлением «Эльвеля» на трибуне в большом зеленом дворе комплекса сооружений Фонда Франке, где с 1731 Г.В. Стеллер преподавал в школе, таким

1 Kasten 1996

образом зарабатывая себе на жизнь. В те теплые, чудно пахнущие цветами липы дни произошла встреча между прошлым и настоящим, между далеко живущими друг от друга представителями ительменов и немцами. Ведь из-за (мягко выражаясь) неровных отношений между Германией и Россией за эти 250 лет не было не только живого общения, но и как материалы Стеллера, так и о нем самом оставались недоступными для ительменов.

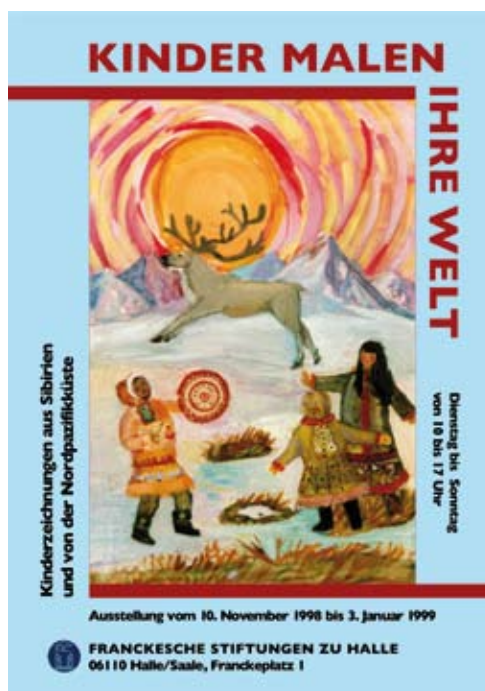
**Мир глазами детей: детские рисунки
из Сибири и Северо-Тихоокеанского побережья²**
«Kinder malen ihre Welt: Kinderzeichnungen
aus Sibirien und von der Nordpazifikküste»

С 10 ноября 1998 по 3 января 1999 г. опять же в фонде Франке в г. Халле Эрихом Кастеном была организована выставка «Мир глазами детей: детские рисунки из Сибири и Северо-Тихоокеанского побережья. После этого она была показана в Этнологическом музее в г. Берлине, музее «Юберзее» в г. Бремене и Галерее «90» в г. Мюнхене.

На выставке были показаны детские рисунки и сочинения, собранные Э. Кастеном во время совместной работы с некоторыми школами и детскими садами на Камчатке. Особенно ценный вклад в совместную работу внесли Школа искусств (Анастасия Новикова) и библиотека (Виктория Михайлова) из с. Мильково. Рисунки наряду с фотографиями должны были показать как школьные и воспитательные программы, так и жизнь и среду самих детей и молодежи. Кроме камчатских на выставке были представлены по той же теме материалы детей с Чукотки (чукчей и эскимосов (юпиков)), Восточной Сибири (эвенков), западного побережья Канады (детей индейского народа кваквакавакв), где Э. Кастен проводил этнологические исследования раньше. К выставке был издан также каталог в виде книги и на диске.

Директор Галереи «90» «Центра по работе с детьми и молодежью» г. Мюнхена Эрика Хенниг, когда мы показали ей каталог, была настолько в восторге, что мы сразу же начали поиски денег, чтобы показать выставку в Баварской метрополии. Мюнхенцы смогли посмотреть ее с 29 июня по 27 октября 2000 г. За это время мы также организовали информационные вечера с показом слайдов и фильмов о Камчатке. После одного из вечеров один фотограф тут же изъявил желание и поехал в Ковран на праздник «Алхалалалай». В книге «Кулинария России» можно найти также статью и фотографии, посвященные ительменам.

2 Kasten 1998



**Между тундрой и побережьем:
коряки и эвены на Дальнем Востоке России³**
«Zwischen Tundra und Meeresküste:
Korjaken und Evenen im Fernen Osten Russlands»

В г. Мюнстере с 23 июля 2003 г. по январь 2005 г. проходила выставка «В пути – кочевники вчера и сегодня». Часть данной выставки была посвящена Камчатке, подготовленной Эрихом Кастеном. Затем с сентября 2005 г. по ноябрь 2007 г. выставка гостила в Национальном музее Намибии в г. Виндхоек (Африка).

Выставка собрала под одну крышу кочевников с нескольких континентов: саамов, киргизов, туарегов, немцев, коряков, эвенов и др. Посетители смогли ознакомиться с художественным ремеслом, средствами передвижения и особыми орудиями оленеводов Камчатки.

³ Kasten 2003 a, b.

Открыт для иного – искусство и культура с Камчатки⁴
«Offen für das Fremde – Kunst und Kultur aus Kamtschatka»

В Центральной областной библиотеке города Берлина с 29 января по 2 апрель 2005 г. проходила выставка, на которой наряду с экспонатами этнографического характера прежде всего были представлены резные работы Александра Притчина и Анатолия Солодякова. С этой целью параллельно на немецком и русском языках был выпущен каталог «Олений рог и ольха. Резное искусство с Камчатки». В фойе были установлены компьютеры, и интересующиеся могли просмотреть видеозаписи, сделанные Эрихом Кастеном, о коряках и эвенах.

Берлин является не только политической, но также культурной и научной метрополией Германии. Во время открытия выставки мне вдруг представилось, что это был момент встречи теории и практики – ведь эта центральная библиотека в Берлине важна для людей, занимающихся в самых разных областях науки и искусства. И абсолютно все посетители должны были пройти через выставку, прежде чем попасть в нужный им зал.

Шаманы Сибири: маги, посредники, целители⁵
«Schamanen Sibiriens: Magier, Mittler, Heiler»

13 декабря 2008 г. в государственном Линден-музее г. Штуттгарта была торжественно открыта выставка «Шаманы Сибири: маги, посредники, целители». С приветственным словом выступили Т. Михель, директор Линден-музея, Г. Оеттингер, министр культуры земли Баден-Вюртемберг, В. Липаев, генеральный консул РФ, В. Грусман, директор Российского этнографического музея в Санкт-Петербурге и Эрих Кастен, куратор выставки. Выставка проходила с 13 декабря 2008 г. по 28 июня 2009 г.

На этой совместной выставке в сотрудничестве с Российским этнографическим музеем г. Санкт-Петербурга было впервые показано более 200 экспонатов из знаменитого этнографического музея в С. Петербурге, а также ранее ни разу не выставившиеся предметы самого Линден-музея. Эрих Кастен так сказал о выставке: «... эта выставка является попыткой представить шаманизм в Сибири с его региональными особенностями, его динамикой между прошлым и настоящим...». Многие на Камчатке знают этнолога Кастена и о том, как он постоянно ищет связь между прошлым и настоящим. Так и на данной выставке наряду с экспонатами из прошлого, как например, одеждой, атрибутами шаманизма и т.п., были выставлены современные экспонаты большей частью с Камчатки, фотографии, фильмы, рассказывающие о том, что шаманизм в той или иной форме продолжает

4 Kasten 2005 a, b.

5 Kasten 2009 a, b

жить и сегодня в повседневной жизни, искусстве коренных народов Сибири, несмотря на то, что шаманы в течение нескольких веков систематически и жестоко преследовались. Но до сих пор кто-нибудь из живущих в Сибири может вспомнить о каких-то «странных» вещах, совершаемых в той или иной семье.



Мне особенно было приятно посмотреть видеозаписи с камчатскими художниками, резчиками А. Притчиным, А. Солодяковым, Е. Чечулиным, рассказывающих о своих мыслях, видениях во время работы над той или иной вещью .

Чтобы углубиться в историю или описание экспоната, народа и т.д. организаторы выставки предлагали т.н. аудиогид: наберешь необходимую комбинацию цифр, и узнаешь о них дополнительную информацию.

За время выставки посетителям всех возрастов предлагалась разнообразная программа: специальный зал с работами современного искусства молодых людей из С. Петербурга и Берлина, экскурсии с гидом, чтения, семинары, мероприятия специально для детей и учителей, концерты. В конце июня 2009 г. с большим успехом прошел концерт фольклорной группы «Орьякан» (рук. В. Жданова) из Анавгая и заслуженных артистов Е.Т. Гиль, А.Т. Уркачан, М.П. Ломовцевой, А.Г. Коерковой.

В заключение хочу сказать, что до 1990х годов в Германии многие, кроме, конечно, узкого круга специалистов, не знали вообще о том, что за Уралом живут большие и малые народы.

Благодаря неутомимой энергии, большому терпению, настойчивости в работе с людьми в Германии и России Эриху Кастену удастся организовать выставки, которые позволяют дать немецкой общественности представление как о прошлом, так и настоящем народов Камчатки, Сибири, о самобытной культуре оленеводов, охотников, рыбаков, собирателей, о языках, относящихся к различным языковым группам или не относящихся вообще ни к какой.

Каталоги и DVD о выставках

Kasten, Erich 1996. Lachsfang und Bärenanz: Die Itelmenen 250 Jahre nach ihrer Beschreibung durch Georg Wilhelm Steller.

Bonn: Holos Verlag.

– 1998. Мир глазами детей: детские рисунки из Сибири и Северо-Тихоокеанского побережья [Kinder malen ihre Welt. Kinderzeichnungen aus Sibirien und von der Nordpazifikküste. Deutscher Text / русский текст.]

Münster: Waxmann Verlag.

– 2003a. Zwischen Tundra und Meeresküste: Korjaken und Evenen im Fernen Osten Russlands. In Unterwegs: Nomaden früher und heute, A. Hendricks (Hg.), 83–112.

Gütersloh: Siegbert Linnemann Verlag.

– 2003b. Мелодии и танцы: Коряки и эвены на Дальнем Востоке России. [Die das Rentier tanzen: Korjaken und Evenen im Fernen Osten Russlands.] DVD (63 мин.) Deutsche Untertitel / English subtitles / русские подзаголовки. Видео, монтаж и текст: Э. Кастен / русские субтитры: Э. Кастен, Т. Заочная / техническая обработка: Э. Кастен, М. Дюрр. Münster: Westfälisches

Museum für Naturkunde, Berlin: Reimer Verlag.

- 2005a. Олений рог и ольха: резное искусство с Камчатки [Rentierhorn und Erlenholz: Schnitzkunst aus Kamtschatka. Deutscher Text / русский текст.]
Berlin: Zentral- und Landesbibliothek.
- 2005b. Празднуем с нерпами: Коряки и эвены на Дальнем Востоке России. DVD (58 мин.) [Feasting with the Seals: Koryaks and Evens in the Russian Far East. Deutsche Untertitel / English subtitles / русские подзаголовки.]
Видео, монтаж и текст: Э. Кастен / русские субтитры: Э. Кастен, Т. Заочная / техническая обработка: Э. Кастен, М. Дюрр.
Berlin: Zentral- und Landesbibliothek.
- 2009a. Schamanen Sibiriens: Magier, Mittler, Heiler.
Berlin: Reimer Verlag.
- 2009b. Мировоззрения шаманов в искусстве коренных народов и зарубежья. DVD (50 мин.). [Shamanic Worldviews in Indigenous and Western Art Deutsche Untertitel / English subtitles / русские подзаголовки.]
Видео: Э. Кастен, М. Урмейстер, Т. Р. Миллер / монтаж: Э. Кастен / фотографии: А. Дрейер / русские субтитры: Э. Кастен, Т. Заочная / техническая обработка: Э. Кастен, М. Дюрр.